

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte Titel gemäss den Bestimmungen der Artikel 36–43 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung verliehen worden:

Diplomierter Herrencoiffeur

Borer Reinhard, Laufen	Liechti Bernhard, Safenwil
Gasparrini Vito, Wohlen (AG)	Masetta Gianfranco, Fahrwangen
Gehrig Gerhard, Biel (BE)	Roth Adolf, Strengelbach
Kohler Beat, Huttwil	

Diplomierte Coiffeuse

Kocher Silvia, Bellach	Schenker Klara, Küngoldingen
Müller-Schreier Silvia, Gerlafingen	Vonäsch Helene, Strengelbach
Nussbaumer Anita, Liestal	

Diplomierter Damencoiffeur

Bucher Jean, Erlinsbach	Christani Amadeo Gottlieb, Solothurn
Bürgin Hans, Gelterkinden	Schmutz Beat, Niedergösgen
Burri Hans, Trimbach	Trottmann Josef, Waltenschwil

Sattlermeister

Küng Peter, Herzogenbuchsee	Wirth Ernst, Andermatt
Meier Fritz, Kirchlindach	Zahnd Willi, Thun

Sattler-Tapezierermeister

Althaus Fritz, Bärau	Schwarz Willi, Watt-Regensdorf
Brechbühl Urs, Niederscherli	Spirig Peter August, St. Gallen
Fankhauser Hans-Rudolf, Uster	Zihlmann Adolf, Escholzmatt
Lehmann Fritz, Langenthal	Zihlmann Markus, Vitznau

Tapezierer-Bodenlegermeister

Feuz Hans, Altnau	Wanner Peter, Schleithelm
Meier Andreas, Niedergösgen	

Diplomierte Bäuerin

Beerli Annelies, Opfershofen	Brunner-Schläfli Margrit, Bassersdorf
Bischof Annamarie, Kirchberg (SG)	

Bühler Annamarie, Bazenheid
 Bürgin Margrit, Schleithelm
 Bütikofer Ursula, Aesch (ZH)
 Eisenhut-Höhener Trudy, Häggenschwil
 Flammer-Trittenbass Louise, Gossau (SG)
 Gossweiler Margrit, Wallisellen
 Grob Adelheid, Urdorf
 Haab Margaretha, Mettmenstetten
 Heierli Rösi, Urnäsch
 Herzog Elisabeth, Tobel
 Hirsbrunner Madeleine, Attiswil
 Jenny Leni, Neftenbach

Jucker-Schweizer Elisabeth, Seegräben
 Jucker Susanne, Seegräben
 Junker-Rettenmund Brigitta, Brütten
 Kast Rösli, Wittenbach
 Keller-Burkhardt Elisabeth, Maur
 Kradolfer-Schneider Esther, Riedt-Erlen
 Külling-Winzeler Elisabeth, Wilchingen
 Nussbaum Elisabeth, Urdorf
 Rentsch Elisabeth, Murten
 Ritz-Herzog Margrit, Balgach
 Ruch-Gansner Rosmarie, Düdingen
 Suter Elisabeth, Wiesendangen

Diplomierter Fachmann der Lebensversicherung

Arnold Walter, Zürich
 Breuss Paul, Ebikon
 Eggenschwiler Otto Josef, Nennigkofen
 Gloor Jean-Pierre, Winterthur
 Koch Walter, Buchs (AG)

Lehmann Erwin, Schmitten
 Maurer Willy, Adliswil
 Moor Walter, Oberentfelden
 Strässle Niklaus, Zürich
 Vonwil Eduard, Kriens

Diplomierter Fachmann der privaten Krankenversicherung

Bewersdorff Joachim, Dietikon
 Christen Kurt, Hilterfingen
 Despland François, Bern
 Ducommun Rolf, Bellach

Geiser Max, Zürich
 Koller Peter, Au (ZH)
 Villiger Alfred, Kirchleerau

Diplomierter Fachmann der Unfall- und Haftpflichtversicherung

Badertscher Arnold, Studen (SZ)
 Bohren Hans, Zürich
 Bopp Marcel, Aarau
 Duppenhaler Walter, Langenthal
 Fasler Hanspeter, Untererlinsbach
 Feurer Rudolf, St. Gallen
 Gloor Peter, Luzern
 Haberstich Kurt, Aarau
 Koch Paul, St. Gallen
 Kress Rudolf, Aarau
 Lämmler Roland, Seengen
 Müller Adolf, Villnachern

Müller Jürg, Biel (BE)
 Notter René Albert, Zürich
 Raschle Kurt, Niederteufen
 Stalder Jürg, Flamatt
 Uhlmann Peter, Biberist
 Urfer Hans Rudolf, Amsoldingen
 Weber Ernst, Hurden
 Witschi Andreas, Reutigen
 Wolleb Erwin, Thun
 Zbinden Rudolf, Münchenbuchsee
 Zihlmann Josef, Villnachern

Diplomierter Fachmann der Sachversicherung

Brauen Gottfried, Niederhünigen
 Bühmann Kurt, Bern
 Eggimann Hansueli, Gasel

Rickenbacher Meinrad Josef, Einsiedeln
 Stierli Walter, Luzern
 Truninger Christian, Bern

Diplomierter Fachmann der Transportversicherung

Bernet Willy, Winterthur
 Lüthi Horst, Zürich

Stettler Edgar, Ostermundigen

Diplomierter Sanitärinstallateur

Bürge Peter, Urnäsch	Michel Hans, Bönigen
Burger Niklaus, Basel	Noetzli Walter, Zürich
Dick Alfred, Biberist	Nüssli Kurt, Worblaufen
Friedlin Peter, Riehen	Rütsche Edwin, Wasserfluh
Garbini Alfred, Ostermundigen	Sausser Christian, Biel (BE)
Hämamm Fritz, Bern	Scheidegger Ernst, Pfaffnau
Herbst Klaus, Zürich	Schwarz Hans-Rudolf, Worblaufen
Keller Heinrich, Glattfelden	Studer Willy, Visp
Klee Karl, Bern	Türke Ernst, Basel
Kocher Werner, Zürich	Uebersax Hugo, Bettenhausen
Kuhn Hanspeter, Neu St. Johann	Weber Paul, Liestal
Lager Franz, Zürich	Wiederkehr Fritz, Basel
Messerli Heinz, Bern	

Spenglermeister

Eichholzer Josef, Oberlunkhofen	Niklaus Hans-Ulrich, Jegenstorf
Maitre Louis, Basel	

Mechanikermeister

Adam Armin, Bettenhausen	Jordi Rudolf, Biel (BE)
von Atzingen Josef, Sachseln	Läderach Rudolf, Inkwil
Binggeli Hans, Thun	Maurer Hugo Paul, Biel (BE)
Boss Rudolf, Bern	Mehmann Walter, Reussbühl
Casutt Luzi, Oberhittnau	Müller Albert, Neftenbach
Delamaison Jean-Pierre, Basel	Nagel Rudolf, Romanshorn
Eberle Josef, Arbon	Rothermann Jakob, Derendingen
Fankhauser Herbert, Zürich	Schori Ernst, Oberaaach
Fasel Werner, Frick	Wälti Robert, Mels
Fülleemann Ernst, Steckborn	Winteregg Fritz, Papiermühle
Hausherr Fritz, Eggenwil	

Diplomierter Radio- und Fernsehelektriker

Augsburger René, Biel (BE)	Neff Erwin, Gais
Bachmann Anton Markus, Ostermundigen	Persyn Jan Hendrick, Wittenbach
Baumgürtel Horst, Münchenbuchsee	Planzer Walter, Altdorf (UR)
Bretscher Hans-Jörg, Winznau	Raemy Leo, Düringen
Brunner Kurt, Volketswil-Hegnau	Rechsteiner Alfred, St. Margrethen
Cattilaz Walter, Tafers	Redaelli Edoardo, Zürich
Driendl Hand, Au (ZH)	Richard Walter, Ostermundigen
Elmer Hans, Elm	Rohrer Peter, Langenthal
Emmerich Ernst, Basel	Sauder Leo Ernst, Berg (TG)
Ferrari Hanspeter, Adliswil	Sauder Richard, Kreuzlingen
Frei Peter, Ittigen	Schaffner Erich, Oberglatt
Groner Walter, Ittigen	Schenker Heinz, Schönenwerd
Hänni Franz, Liebfeld	Schlaubitzi Albert, Ostermundigen
Keller Francis, Port	Schott Joachim, Herisau
Kohli Hansjörg, Zürich	Urich Alphons, Birsfelden
Kratzer Walter, Gwatt	Vanoni Mario, Basel
Kugler Ernst, Zürich	Wallmeier Heinz, Liestal
Kühnlein Ralph-Max, Zürich	Walter Wilhelm, Papiermühle
Liechty Konrad, Allschwil	Weiser Werner, Therwil
	Wenger Herbert, Rubigen

Diplomierter Automechaniker

Aeschbacher Werner, Burgdorf	Meier Ernst, Watt
Bachmann Heinz, Aegerten	Meier Werner, Dübendorf
Besmer Karl, Einsiedeln	Müller Hans-Rudolf, Wildensbuch
Birkmair Heinz, Steckborn	Papadopulos Georg, Dietikon
Bösch Heinrich, Solothurn	Rütter Karl, Thun
Bollhalder Walter, Bazenheid	Schwanager Hanswalter, Guntmadingen
Derron Arthur, Opfikon	Spätig Albert, Studen
Frehner Walter, Tann	Stähli Walter, Belp
Griessen Gottfried, Biel (BE)	Steinemann Albert, Elgg
Hahn Robert, Frauenfeld	Steinmann Bruno, Luzern
Hoffmann René, Villmergen	Stucki Erich, Unterseen
Holzmann Karl, Gossau (SG)	Tinner Rudolf, Wettingen
Jenni Werner, Hirzel	Tschanz Heinz, Aeffigen
Keller Urs, Weesen	Wenger Markus, Oberwil (BL)
Knecht Alfred, Bäch	Wismer Hans-Peter, Rotkreuz
Leutwyler Erwin, Pratteln	Zahner Franz, Rieden

Heizöl-Tankrevisor mit eidgenössischem Fachausweis

Aebi Ernst, Emmenmatt	Hoppler Alois, Urdorf
Akermann Daniel, Basel	Huber Hermann, Schönenberg
Bänninger Fred, Erlenbach (ZH)	Hunziker Ernst, Oberkulm
Beck Bruno, Gockhausen	Hürlimann Gottfried, Zürich
Benz Hans, Zürich	Jecklin Hans, Schiers
Bielser Peter, Liestal	Jonescu Alexander, Engelburg
Birkenstock Georg, Weinfelden	Jung Emil, Luzern
Bischoff Heinrich, St. Gallen	Iten Beat, Unterägeri
Blattmann Kurt, Kloten	Kahlmeier Peter, Allschwil
Bohli Robert, Zürich	Kempf Franz, Pfäffikon (ZH)
Bosshard Heinrich, Meinisberg	Kiener Arthur, Hohenrain
Brandt Walter, Allschwil	Koch Werner, Reussbühl
Brühlhart Niklaus, Ueberstorf	Kuhn Hans Rudolf, Wohlen (AG)
Bühlmann Ferdinand, Wileroltigen	Kunz Walter, Tägerig
Bührer Daniel, Wil (SG)	Kunz Werner, Reichenburg
Bührer Hans, Thalwil	Künzle Jakob, Thalwil
Capol Rico, Sargans	Landenberger Jörg, Olten
Christen Anton, Füllinsdorf	Lehner Karl, Chur
Christen Paul, Eschenbach (LU)	Lustenberger Emil, Zell (LU)
Deplazes Raymond, Chur	Maichen Wolfgang, Mönchaldorf
Deplazes Robert, Chur	Meyer Bernhard, Zürich
Fanger Josef, Littau	Michel Josef, Villmergen
Fischer Jürg, Glarus	Moser Robert, Kehrsatz
Frey Paul, Gebenstorf	Mosimann Max, Ueberstorf
Gander Kurt, Oberengstringen	Müller Albert, Unterägeri
Fux Paul, Brig	Müller Theodor, Oberefelden
Grässle Volker, Thörishaus	Nagel Albert, Domat/Ems
Gresch Josef, Chur	Nussbaumer Fredi, Meilen
Habegger Gottfried, Flamatt	Odermatt Franz, Dallenwil
Hefti Kaspar, Mollis	Pellet Josef, Schmitten (BE)
Heller Vitus, Littau	Perren Roman, Zermatt
Hochstrasser Walter, Zürich	Pfister Hans, Bözen
Hofer Ernst, Hügelschöfen	Rechsteiner Hermann, Spiegel
Hofmann Bruno, Biel (BE)	Renzi Sergio, Obergösgen

Rickenbacher Oskar, Zug
 Rosser Alfred, Thun
 Rüegg Rudolf, Spreitenbach
 Ruhstaller Linus, Cham
 Rutishauser Josef, St. Gallen
 Samorani Emil, Dietikon
 Sauter Felix, Netstal
 Siffert René, Flamatt
 Sonderer Walter, Perlen
 Spahni Walter, Biel
 Schafroth Peter, Münchenbuchsee
 Schöb Franz, Biel (BE)
 Steffen Hans Ruedi, Reinach (BL)
 Steiner Gottfried, Kloten
 Streiff Peter, Lauffohr

Studer Heinrich, Olten
 Sturzenegger Egon, St. Gallen
 Stutz Anton, Sarmentorf
 Trafelet Kurt, Biel (BE)
 Tresch Niklaus, Immensee
 Tschopp Rolf, Allschwil
 Vögeli Hans, Engi (ZH)
 Wahlen Peter, Zürich
 Wellenzohn Bernhard, St. Gallen
 Wellenzohn Jakob, Neuhausen am
 Rheinfall
 Wittwer Walter, Bern
 Zehntner René, Bern
 Zurfluh Albin, Littau

Diplomierter Buchhalter

Bachmann Kurt, Luzern
 Binggeli Jacques, Bern
 Loretz Hans-Rudolf, Wallisellen

Mooser Joseph, Bern
 Weder Rudolf, Effretikon

Zolldeklarant mit eidgenössischem Fachausweis

Gruber Edwin, Romanshorn
 Held-Aberle Rolf, Basel
 Hugentobler Peter, Romanshorn
 Imthurn Harry, Romanshorn
 Kueng Robert, Montlingen

Kuhn Rudolf, St. Margrethen
 Lorez Lindo, Buchs (SG)
 Reichlin Franz, St. Margrethen
 Seeholzer Siegfried, Möhlin

Bern, den 6. August 1971

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
 Unterabteilung für Berufsbildung

Notifikation

Herrn Wolfgang Carl Friedrich Grosse, geb. 15. Dezember 1933, deutscher Staatsangehöriger, Ingenieur, wohnhaft in D-7144 Asperg, Moselstrasse 26, wird hiermit eröffnet:

Die Zollkreisdirektion Schaffhausen verurteilte Sie am 23. März 1971 auf Grund des am 11. Januar 1971 gegen Sie aufgenommenen Strafprotokolls wegen Zollübertretung in Verbindung mit Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 3, 75 und 91 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 156.15 Franken, unter Auferlegung der Gebühren des Verfahrens von 15 Franken.

Gegen diese Verfügung können Sie innert 20 Tagen bei der Zollkreisdirektion Schaffhausen Einsprache erheben und die gerichtliche Beurteilung verlangen.

Falls Sie sich, bei Verzicht auf die Einsprache, innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, wird Ihnen ein Viertel der vorerwähnten Busse erlassen, womit sich diese auf 117.15 Franken ermässigt. Auch bei erfolgter Unterziehung bleibt Ihnen das Recht gewahrt, die Höhe der Busse durch eine im Doppel einzureichende Beschwerde bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern anzufechten.

Nach unbenutztem Ablauf der Einsprache- und Beschwerdefrist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Busse und Gebühren werden alsdann mit der von Ihnen als Sicherheit geleisteten Hinterlage verrechnet. Der Restbetrag steht Ihnen oder einem von Ihnen Bevollmächtigten bei der Zollkreisdirektion Schaffhausen zur Verfügung.

Bern, den 6. August 1971

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Herrn Harry Sinowczik, geb. 13. Oktober 1939, deutscher Staatsangehöriger, Modeschmuckhändler, wohnhaft gewesen in D-8 München 13, Apianstrasse 3, jetzt unbekanntem Aufenthalts, wird hiermit eröffnet:

Die Zollkreisdirektion Schaffhausen verurteilte Sie am 13. Juli 1971 auf Grund des am 3. Mai 1971 gegen Sie aufgenommenen Strafprotokolls wegen Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Verbindung mit Zollübertretung in Anwendung der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer sowie der Artikel 74 Ziffer 3 und 91 des Zollgesetzes zu einer Busse von 48.60 Franken, unter Auferlegung der Kosten des Verfahrens von 21.70 Franken.

Gegen diese Verfügung können Sie bei der Zollkreisdirektion Schaffhausen innert 20 Tagen Einsprache erheben und die gerichtliche Beurteilung verlangen.

Falls Sie sich, bei Verzicht auf die Einsprache, innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, wird Ihnen ein Viertel der vorerwähnten Busse erlassen, womit sich diese auf 36.45 Franken ermässigt. Auch bei erfolgter Unterziehung bleibt Ihnen das Recht gewahrt, die Höhe der Busse innert 30 Tagen seit Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation durch eine im Doppel einzureichende Beschwerde bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern anzufechten.

Nach unbenutztem Ablauf der Einsprache- und Beschwerdefrist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Busse und Kosten werden alsdann mit dem sichergestellten Betrag verrechnet.

Bern, den 6. August 1971

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Herrn Alfred Huismann, geb. 26. Februar 1945, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann/Möbelschreiner, wohnhaft gewesen in Amselbüren, Waldweg 5, (Bundesrepublik Deutschland), jetzt unbekanntes Aufenthalts, wird hiermit eröffnet:

Die Eidgenössische Oberzolldirektion verurteilte Sie am 7. Juni 1971 auf Grund des am 4. Mai 1971 gegen Sie aufgenommenen Strafprotokolls wegen Zollübertretung in Verbindung mit Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 9, 75 und 91 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 367.20 Franken, unter Auferlegung der Kosten und Gebühren des Verfahrens von 16.50 Franken.

Gegen diese Verfügung können Sie innert 20 Tagen beim Zollstrafsachendienst Zürich der Zollkreisdirektion Schaffhausen Einsprache erheben und die gerichtliche Beurteilung verlangen.

Falls Sie sich, bei Verzicht auf die Einsprache, innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, wird Ihnen ein Viertel der vorerwähnten Busse erlassen, womit sich diese auf 275.40 Franken ermässigt. Auch bei erfolgter Unterziehung bleibt Ihnen das Recht gewahrt, die Höhe der Busse innert 30 Tagen beim Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement in Bern durch eine im Doppel einzureichende Beschwerde anzufechten.

Nach unbenutztem Ablauf der Einsprache- und Beschwerdefrist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Sie werden hiermit aufgefordert, innert 14 Tagen nach Eintritt der Vollstreckbarkeit den Betrag der Busse und die Kosten an den Zollstrafsachendienst Zürich (Postcheck-Konto 80-21074) zu zahlen. Erfolgt keine Zahlung, so wird die Busse gemäss Artikel 98 Absatz 2 des Zollgesetzes und Artikel 317 des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege in Haft umgewandelt.

Bern, den 6. August 1971

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Herrn Günter Wegner, geb. 12. Mai 1930, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, wohnhaft gewesen in D-334 Wolfenbüttel, Kiefernweg 10, jetzt unbekanntem Aufenthalts, wird hiermit eröffnet:

Die Eidgenössische Oberzolldirektion verurteilte Sie am 13. Juli 1971 auf Grund des am 5. April 1971 gegen Sie aufgenommenen Strafprotokolls wegen Zollübertretung in Verbindung mit Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 9, 75 und 91 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 367.20 Franken, unter Auferlegung der Kosten und Gebühren des Verfahrens von 51.80 Franken. Gestützt auf die von Ihnen abgegebene Unterziehungserklärung konnte ein Drittel der Busse nachgelassen werden, wodurch sich diese auf 244.80 Franken ermässigte.

Den Betrag der Busse können Sie innert 30 Tagen durch eine im Doppel einzureichende Beschwerde beim Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement in Bern anfechten.

Nach unbenutztem Ablauf der Beschwerdefrist wird die Strafverfügung rechtskräftig und vollstreckbar. Busse und Kosten werden alsdann mit dem von Ihnen als Sicherheit hinterlegten Betrag verrechnet. Der Restbetrag steht Ihnen oder einem von Ihnen Bevollmächtigten beim Strafsachendienst Zürich der Zollkreisdirektion Schaffhausen zur Verfügung.

Bern, den 6. August 1971

Eidgenössische Oberzolldirektion

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1971
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	31
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.08.1971
Date	
Data	
Seite	336-343
Page	
Pagina	
Ref. No	10 045 144

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.